



Cov Lus Muab Tswv Yim Qhia rau Cov Neeg Uas Muaj Feem Kev Tiv Thaiv Kab Mob Hauv Lub Nrog Cev Tsis Ua Hauj Lwm Zoo Qib Nrab txog Rau Qib Tsis Zoo Heev Li

(11/01/2022)

Lub Chaw Ua Hauj Lwm Txog Kev Tswj Xyuas thiab Kev Tiv Thaiv Kab Mob (Centers for Disease Control and Prevention, CDC) muab tswv yim qhia kom cov neeg hnuv nyoo 6 hli thiab tshaj ntawd uas muaj feem kev tiv thaiv kab mob hauv lub nrog cev tsis ua hauj lwm zoo nyob rau qib nrab txog rau qib tsis zoo heev li uas twb tau txais tus tshuaj txhaj tiv thaiv kab mob hom Moderna, cov hnuv nyoo 5 xyoo thiab tshaj ntawd uas twb tau txais tus tshuaj txhaj tiv thaiv kab mob hom Pfizer thiab cov hnuv nyoo 18 xyoo thiab tshaj ntawd uas twb tau txais tus tshuaj txhaj tiv thaiv kab mob hom Johnson & Johnson (J&J) yuav tsum tau txais ib koob tshuaj ntawm lawv cov koob tshuaj txhaj tiv thaiv kab mob thawj koob, thiab yuav tsum tau txais ib koob tshuaj txhawb ntawm nyob rau thaum uas muaj cai tsim nyog txhaj tau:

Hnub nyoog	Tshuaj txhaj tiv thaiv kab mob	Cov koob tshuaj ntawm cov tshuaj txhaj ua ntu zus xub thawj	Qhov loj me ntawm koob tshuaj	Hnub sib nrug	Koob tshuaj txhaj txhawb zog tiv thaiv ntxiv
Cov hnub nyoog 6 hli mus txog rau cov hnub nyoog 4 xyoos	Tshuaj txhaj tiv thaiv kab mob hom Pfizer	3	3 mcg/0.2 mL	Koob tshuaj txhaj tiv thaiv kab mob zaum thib 2 yam tsawg li 21 hnub tom qab koob tshuaj txhaj tiv thaiv kab mob zaum thib 1. Koob tshuaj txhaj tiv thaiv kab mob zaum thib 3 yam tsawg li 8 lub lim piam tom qab koob tshuaj txhaj tiv thaiv kab mob zaum thib 2.	Tsis qhia siv rau lub sib hawm no
Cov hnub nyoog 6 hli mus txog rau cov hnub nyoog 5 xyoos	Tus tshuaj txhaj tiv thaiv kab mob hom Moderna	3	25 mcg/0.25 mL	Koob tshuaj txhaj tiv thaiv kab mob thib 2 yam tsawg yog 28 hnub tom qab koob tshuaj txhaj tiv thaiv kab mob zaum thib 1. Koob tshuaj txhaj tiv thaiv kab mob thib 3 yam tsawg yog 28 hnub tom qab koob tshuaj txhaj tiv thaiv kab mob zaum thib 2	Tsis qhia siv rau lub sij hawm no. Cov me nyuam yaus hnub nyoog 5 xyoos muaj cai tau txhaj koob tshuaj Pfizer booster hom bivalent ob lub hlis tom qab tau txhaj tiav lawv qhov kev txhaj cov koob tshuaj sib law xub thawj lawm.

Hnub nyooog	Tshuaj txhaj tiv thaiv kab mob	Cov koob tshuaj ntawm cov tshuaj txhaj ua ntu zus xub thawj	Qhov loj me ntawm koob tshuaj	Hnub sib nrug	Koob tshuaj txhaj txhawb zog tiv thaiv ntxiv
5-11 xyoos	Tshuaj txhaj tiv thaiv kab mob hom Pfizer	3	10 mcg/0.2 mL	<p>Koob tshuaj txhaj tiv thaiv kab mob zaum thib 2 yam tsawg li 21 hnub tom qab koob tshuaj txhaj tiv thaiv kab mob zaum thib 1.</p> <p>Koob tshuaj txhaj tiv thaiv kab mob thib 3 yam tsawg yog 28 hnub tom qab koob tshuaj txhaj tiv thaiv kab mob zaum thib 2</p>	Koob tshuaj txhaj mRNA booster hom bivalent (tus qauv tshuaj txhaj tiv thaiv kab mob uas tau hloov tshiab) yam tsawg kawg yog ob lub hlis tom qab koob tshuaj kawg nkaus ntawm cov koob tshuaj txhaj sib law xub thawj los sis ob lub hlis tom qab txhaj koob tshuaj monovalent booster uas tsim los tshiab tsis ntev los no (tus qauv tshuaj txhaj tiv thaiv kab mob yam qub) cov me nyuam hnub nyooog 5 xyoos tsuas yog tsim nyog tau txhaj hom tshuaj Pfizer nkaus xwb. Cov neeg muaj hnub nyooog 6 xyoo nce mus yuav tau xaiv hom tshuaj Pfizer los yog Moderna.
6-11 xyoos	Tus tshuaj txhaj tiv thaiv kab mob hom Moderna	3	50 mcgs/0.5 mL	<p>Koob tshuaj txhaj tiv thaiv kab mob thib 2 yam tsawg yog 28 hnub tom qab koob tshuaj txhaj tiv thaiv kab mob zaum thib 1.</p> <p>Koob tshuaj txhaj tiv thaiv kab mob thib 3 yam tsawg yog 28 hnub tom qab koob tshuaj txhaj tiv thaiv kab mob zaum thib 2.</p>	

Hnub nyoog	Tshuaj txhaj tiv thaiv kab mob	Cov koob tshuaj ntawm cov tshuaj txhaj ua ntu zus xub thawj	Qhov loj me ntawm koob tshuaj	Hnub sib nrug	Koob tshuaj txhaj txhawb zog tiv thaiv ntxiv
12 xyos nce mus	Tshuaj txhaj tiv thaiv kab mob hom Pfizer	3	30 mcg/0.3 mL	<p>Koob tshuaj txhaj tiv thaiv kab mob zaum thib 2 yam tsawg li 21 hnub tom qab koob tshuaj txhaj tiv thaiv kab mob zaum thib 1</p> <p>Koob tshuaj txhaj tiv thaiv kab mob thib 3 yam tsawg yog 28 hnub tom qab koob tshuaj txhaj tiv thaiv kab mob zaum thib 2</p>	
12 xyos nce mus	Tus tshuaj txhaj tiv thaiv kab mob hom Moderna	3	100 mcg/0.5 mL	<p>Koob tshuaj txhaj tiv thaiv kab mob zaum thib 2 yam tsawg li 28 hnub tom qab koob tshuaj txhaj tiv thaiv kab mob zaum thib 1</p> <p>Koob tshuaj txhaj tiv thaiv kab mob thib 3 yam tsawg yog 28 hnub tom qab koob tshuaj txhaj tiv thaiv kab mob zaum thib 2</p>	

Hnub nyoog	Tshuaj txhaj tiv thaiv kab mob	Cov koob tshuaj ntawm cov tshuaj txhaj ua ntu zus xub thawj	Qhov loj me ntawm koob tshuaj	Hnub sib nrug	Koob tshuaj txhaj txhawb zog tiv thaiv ntxiv
18 xyoo nce mus	Tus tshuaj txhaj tiv thaiv kab mob hom J&J	2	0.5 mL	Koob tshuaj txhaj tiv thaiv kab mob zaum thib 2, zoo tshaj mas txhaj tus tshuaj txhaj tiv thaiv kab mob hom mRNA, yam tsawg li 28 hnub tom qab txhaj koob tshuaj txhaj tiv thaiv kab mob hom (J&J) zaum thib ib.	Koob tshuaj txhaj mRNA booster hom bivalent yam tsawg li 2 lub hlis tom qab koob kawg nkaus hauv cov koob tshuaj txhaj tiv thaiv kab mob xub thawj LOS SIS yam tsawg li ob lub hlis tom qab koob tshuaj txhaj txhawb zog tiv thaiv ntxiv hom monovalent uas tawm tshiab tshaj plaws tsis ntev los nod (tus tshuaj txhaj tiv thaiv kab mob xub thawj), tuaj yeem yog tus tshuaj txhaj tiv thaiv kab mob hom Pfizer los sis Moderna
12 xyoo nce mus	Novavax	2	50 mcggrams/ 0.5 mL	Koob tshuaj txhaj tiv thaiv kab mob zaum thib 2 yam tsawg li 21 hnub tom qab koob tshuaj txhaj tiv thaiv kab mob zaum thib ib	Koob tshuaj txhaj mRNA booster hom bivalent uas hloov kho dua tshiab yam tsawg li ob lub hlis tom qab koob tshuaj txhaj tiv thaiv kab mob zaum thib ob, tuaj yeem yog tus tshuaj txhaj tiv thaiv kab mob hom Pfizer los sis Moderna

Cov neeg uas raug suav xam hais tias muaj feem kev tiv thaiv kab mob hauv lub nrog cev tsis ua hauj lwm zoo qib nrab txog rau qibg tsis zoo heev li

Lub Chaw Tswj Xyuas Khoom Noj thiab Tshuaj (Food and Drug Administration, FDA) cov lus tau tshab txhais tseg tias, “cov tib neeg uas muaj feem kev tiv thaiv kab mob hauv lub nrog cev tsis ua hauj lwm zoo” yog cov neeg uas tau txais kev cog khoom nruab nrog (siab ntsws plab plawv) uas tawv los sis lwm cov neeg uas muaj cov kev txo zoo sib xws nyob rau hauv lawv qhov kev hais daws teeb meem txog ntawm lab npauv tiv thaiv nrog cev kom kab mob tsis txhob nkag tau.

Tsis tas li ntawd Pab Pawg Neeg Dhia Hauj Lwm Ntsig Txog Feem Kev Tawm Tswv Yim txog Cov Kev Ua Hauj Lwm Ntsig Txog Feem Kev Txhaj Tshuaj Tiv Thaiv Kab Mob (Advisory Committee on Immunization Practices, ACIP) hauv teb chaws kuj tseem tau nthuav tawm ntxiv txog Lub Chaw Tswj Xyuas Khoom Noj thiab Tshuaj (Food and Drug Administration, FDA) lub ntsiab lus tshab txhais txog ntawm “cov tib neeg uas muaj feem kev tiv thaiv kab mob hauv lub nrog cev tsis ua hauj lwm zoo” txhawm rau xam nrog rau cov neeg uas:

- Tseem nyob rau kev kho mob txog rau qog nqaij tawv los sis cov mob nqaij hlav los ntawm roj ntshav uas tseem niaj hnuv ua kho ua ntu zus
- Tau txais kev cog khoom nruab nrog (siab ntsws plab plawv) uas yog hom khoom tawv thiab tseem tab tom nyob rau kev kho mob ntsig txog kev rhuav tshem feem kev tiv thaiv kab mob hauv nrog cev
- Tau txais ib yam khoom cog rau hauv nruab nrog cev uas yog hlab ntsha hom T ntawm feem tus txais hom roj ntsha tiv thaiv lub cev uas muaj ntau txheej ntau yam (chimeric antigen receptor, CAR) los sis yam khoom cog rau hauv nruab nrog cev uas yog hom hlab ntsha qia ua qe ntshav (nyob rau hauv ob lub xyoos txij li thaum muaj kev cog ib yam dab tsi rau hauv nruab nrog cev los sis tseem tab tom nyob rau kev kho mob ntsig txog kev rhuav tshem feem kev tiv thaiv kab mob hauv nrog cev)
- Muaj kev tiv thaiv kab mob hauv nrog cev tsis zoo txaus thaum xub thawj uas nyob rau theem nrab los sis mob loj (piv txwv li, cov kev mob DiGeorge los sis Wiskott-Aldrich)
- Muaj kev sib kis kab mob ej (human immunodeficiency virus, HIV) nyob rau theem siab uas mob loj los sis kho tsis tau lawm
- Tseem nyob rau kev kho mob uas tseem niaj hnuv ua kho ua ntu zus uas siv cov tshuaj corticosteroids hom nkaug tshuaj ntau heev (piv txwv li, \geq hom tshuaj ntsiav 20mg los sis sib npaug li ntawd toj hnuv), cov kuab tshuaj alkylating, cov kuab tshuaj antimetabolites, yam khoom uas cog rau hauv nruab nrog cev uas muaj feem sib cuam tshuam txog cov tshuaj pov thaiv siv thaum muaj kev hloov nqaij nruab nrog cev, cov kuab tshuaj zoo rau kev kho mob khees xaws hom uas raug faib raws hom tias yog ntsig txog kev rhuav tshem feem kev tiv thaiv kab mob hauv nrog cev uas mob loj heev, cov kuab tshuaj pov thaiv hom TNF los sis lwm cov kuab tshuaj uas tsim los ntawm nroj tsuag xyoob ntoo uas siv rau kev rhuav tshem feem kev tiv thaiv kab mob hauv nrog cev los sis kev tsim kom muaj kev tiv thaiv kab mob hauv nrog cev zoo.

Yuav teem sij hawm rau kev txhaj koob tshuaj ntxiv los sis koob tshuaj txhawb ntxiv tau li cas yog tias koj muaj feem kev tiv thaiv kab mob hauv lub nrog cev tsis ua hauj lwm zoo

Yog koj raug xam hais tias muaj “feem kev tiv thaiv kab mob hauv lub nrog cev tsis ua hauj lwm zoo” raws li tau hais los saum toj saud, koj yuav tsum tau sib tham nrog koj tus kws muab kev saib xyuas kho mob rau fab kev noj qab haus huv txhawm rau txiav

txim siab seb koj puas muaj cai tsim nyog tau txais kev pab cuam rau ib koob tshuaj txhaj tiv thaiv kab mob ntau ntawm tus tshuaj txhaj tiv thaiv kab mob hom mRNA.

Yog nws txiav txim siab hais tias koj muaj cai tsim nyog, kom muaj peev xwm ua pov thawj rau tus kheej txog ntawm koj qhov zwj ceeb mob ntsig txog feem kev tiv thaiv kab mob hauv lub nrog cev tsis ua hauj lwm zoo txhawm rau kom tau txais ib koob tshuaj txhaj tiv thaiv kab mob ntau ntawm koj tus tshuaj txhaj tiv thaiv kab mob.

Cov koob tshuaj txhaj “Ntxiv” rau cov neeg muaj feem kev tiv thaiv kab mob hauv lub nrog cev tsis ua hauj lwm zoo yog zoo tib yam li koob tshuaj rau lwm tus ntawm cov koob tshuaj tiv thaiv kab mob hom mRNA xub thawj xwb, tab sis cov koob tshuaj *txhawb ntxiv* ntawm hom Moderna yuav muaj cov tshuaj tsawg dua ntawm cov tshuaj txhaj tiv thaiv kab mob ntawd.

Koj yeej tseem raug suav hais tias tau txhaj tshuaj tiv thaiv kab mob “txhij txhua” lawm yog tias koj muaj feem kev tiv thaiv kab mob hauv lub nrog cev tsis ua hauj lwm zoo thiab tsis tau txais cov koob tshuaj ntxiv los sis koob tshuaj txhawb ntxiv.

Cov neeg uas twb tau txhaj tsis hais yuav yog ib koob tshuaj txhaj tiv thaiv kab mob ntawm tus tshuaj txhaj tiv thaiv kab mob hom Johnson thiab Johnson los sis ob koob tshuaj txhaj tiv thaiv kab mob ntawm tus tshuaj txhaj tiv thaiv kab mob hom mRNA los xij yeej puav leej raug xam hais tias “tau txhaj tshuaj tiv thaiv kab mob txhij txhua lawm tib yam nkaus,” tab txawm hais tias lawv twb tsis tau txhaj koob tshuaj txhaj ntxiv uas tau pom zoo xav kom txhaj li los xij. Cov tib neeg uas muaj feem kev tiv thaiv kab mob hauv lub nrog cev tsis ua hauj lwm zoo theem nrab txog rau theem mob loj heev, li cas los xij, yuav tsum tau nkag siab txog lawv qhov kev pheej hmoo siab txog rau kev sib kis mob los ntawm Tus Kab Mob Khaus Viv-19 (COVID-19) thiab yuav tsum ua zoo xav es mus txhaj ib koob tshuaj txhaj tiv thaiv kab mob ntxiv ntawm tus tshuaj txhaj tiv thaiv kab mob hom mRNA yog hais tias lawv haum rau cov qauv uas tau hais tseg nyob rau hauv qhov Kev Tso Cai Siv Tau Rau Thaum Muaj Xwm Txheej Kub Ntxhov Ceev (Emergency Use Authorization) uas hloov kho dua tshiab nod.

Tej zaum koj yuav muaj cai tsim nyog rau Evusheld: cov tshuaj roj ntsha tiv thaiv uas nyob hauv lub cev mus ncu ntev

Yog tias koj muaj feem kev tiv thaiv kab mob hauv lub nrog cev tsis ua hauj lwm zoo qib nrab los sis qib tsis zoo heev los sis muaj kev txhaum fab tshuaj hnyav heev rau cov tshuaj txhaj tiv thaiv Tus Kab Mob Khaus Viv-19 (COVID-19), koj tuaj yeem muaj cai tsim nyog tau txais tshuaj Evusheld, cov tshuaj roj ntsha tiv thaiv uas nyob hauv lub cev mus ncu ntev uas muab los ntawm koj tus kws muab kev saib xyuas kho mob los pab tiv thaiv koj los ntawm kev kis Tus Kab Mob Khaus Viv-19 (COVID-19). Tham nrog koj tus kws muab kev saib xyuas kho mob rau fab kev noj qab haus huv txhawm rau kuaj xyuas seb qhov kev xaiv no puas raug rau koj.

Muaj cov kev kho mob thaum ntxov rau cov neeg uas muaj kev pheej hmoo siab uas kis tau Tus Kab Mob Khaus Viv-19 (COVID-19)

Tus tshuaj Paxlovid thiab Lagevrio (molnupiravir) yog cov tshuaj ntsiav tiv thaiv kab mob vais lav uas noj los ntawm qhov ncauj thiab muaj rau siv tau uas yog koj tus kws muab kev saib xyuas kho mob rau fab kev noj qab haus huv sau qhia yuav tshuaj los sis los ntawm tsoom fww qhov [txheej txheem pab cuam ntsig txog Kev Sim Kuaj Mob txhawm rau Kho Mob](#). Yuav tsum tau no tus tshuaj Paxlovid thiab Lagevrio (molnupiravir) ob hom tib si mus kom txog li tsib hnuv sib law liag, pib noj nyob rau hauv tsib hnuv txij li hnuv uas pib muaj qhov tsos mob tshwm sim.

Tus tshuaj Bebtelovimab yog ib tus tshuaj tiv thaiv kab hauv lub cev mob monoclonal uas tau txais kev tso cai los ntawm Lub Chaw Tswj Xyuas Khoom Noj thiab Tshuaj (Food and Drug Administration, FDA) rau kev siv rau cov neeg uas tsis pw kho hauv tsev kho mob uas muaj hnuv nyoog 12 xyoos nce mus uas muaj Tus Kab Mob Khaus Viv-19 (COVID-19) uas nyob rau kev pheej hmoo siab ntawm kev yuav dhau mus ua tus kab mob hnyav. Nws yuav tsum yog txhaj los ntawm kev tso kom cov dej tshuaj nkag mus raws cov leeg ntshav, uas yog pib nyob rau hauv xya hnuv txij li hnuv uas qhov tsos mob pib tshwm sim.

Tus tshuaj VEKLURY (remdesivir) raug qhia kom siv rau kev kho mob txog ntawm Tus Kab Mob Khaus Viv-19 (COVID-19) rau cov neeg laus thiab cov neeg mob me nyuam yaus (28 hnuv nce mus thiab hnyav txog 3 kg nce mus) uas pw kho hauv tsev kho mob los sis tsis pw kho hauv tsev kho mob, uas muaj Tus Kab Mob Khaus Viv-19 (COVID-19) uas mob me ntsis-txog rau-mob pes nrab thiab nyob rau

kev pheej hmoo siab rau kev mob Tus Kab Mob Khaus Viv-19 (COVID-19) hnyav, muaj xam nrog rau kev pw kho hauv tsev kho mob los sis kev ploj tuag tib si. Nws rau txhaj zoo ib yam li tus tshuaj txhaj tiv thaiv kab mob, ib zaug toj ib hnuv rau peb hnuv sib law liag, uas pib nyob rau hauv xya hnuv txij li hnuv uas pib muaj qhov tsos mob tshwm sim.

Cov ntaub ntawv no muab lus qhia paub ntau ntxiv txog ntawm cov lus muab tswv yim qhia txog tus tshuaj txhaj tiv thaiv kab mob hauv cov neeg uas muaj feem kev tiv thaiv kab mob hauv lub nrog cev tsis ua hauj lwm zoo:

[Pab Pawg Neeg Dhia Hauj Lwm Ntsig Txog Feem Kev Tawm Tswv Yim txog Cov Kev Ua Hauj Lwm Ntsig Txog Feem Kev Txhaj Tshuaj Tiv Thaiv Kab Mob \(Advisory Committee on Immunization Practices, ACIP\) Cov Lus Qhia Txog Feem Kev Tiv Thaiv Kab Mob Hauv Lub Nrog Cev Tsis Ua Hauj Lwm Zoo Uas Tau Pauv Hloov Lawm uas siv rau Kev Txhaj Tshuaj Tiv Thaiv Kab Mob](#)

[Feem Saib Xyuas Cov Kab Mob Sib Kis Rau Fab Sim Neej ntawm Teb Chaws Mes Kas \(Infectious Diseases Society of America, IDSA\) Qhov Lus Qhia Txog Kev Ua Hauj Lwm Kho Mob uas siv rau Kev Txhaj Tshuaj Tiv Thaiv Kab Mob ntawm Tus Tswv Cuab Uas Muaj Feem Kev Tiv Thaiv Kab Mob Hauv Lub Nrog Cev Tsis Ua Hauj Lwm Zoo Xyoo 2013](#)

[Lub Chaw Ua Hauj Lwm Txog Kev Tswj Xyuas thiab Kev Tiv Thaiv Kab Mob \(Centers for Disease Control and Prevention, CDC\) Phau Ntawv Tsos Daj Xyoo 2020](#)

Kev muaj peev xwm nkag cuag tau rau daim ntaub ntawv: Rau cov tib neeg uas muaj kev xiam oob qhab los sis cov tib neeg uas hais tau ib hom lus uas tsis yog Lus As Kiv, Lub Oos Kas Saib Xyuas Kev Noj Qab Haus Huv Hauv Xeev Oregon (Oregon Health Authority, OHA) muaj peev xwm muab tau cov lus qhia paub sau ua lwm hom ntaub ntawv xws li muab txhais ua lwm hom lus, muab sau ua tus tsiaj ntawv loj, los sis muab sau ua cov ntawv su uas cov neeg tsis pom kev siv tau. Tiv tauj rau Feem Saib Xyuas Hauj Lwm Txog Cov Kev Sib Txuas Lus Ntsig Txog Tus Kab Mob Khaus Viv-19 (COVID-19 Communications Unit) ntawm tus xov toj 1-971-673-2411, 711 TTY los sis COVID19.LanguageAccess@dhsosha.state.or.us.